F/EN/DE/ES/NL Notice de montage / Assembly instructions
Montageanleitung / Guía de montaje /
Montagehandleiding

ADAPTIV COMPACT

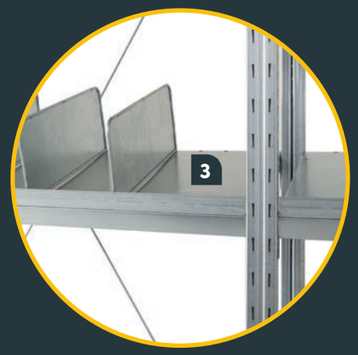
V3 - 062023

MANORGA

www.manorga.com

PERSONNALISEZ VOTRE RAYONNAGE / CUSTOMISE YOUR SHELVING!

Contactez votre revendeur ou contactez-nous : contact@manorga.com /
contact your retailer or contact us : contact@manorga.com



1. Augmentez la capacité de charge des tablettes jusqu'à 250 kg / Increase shelf load capacity up to 250 kg. *(item: BTL1001000BGDC099)*
2. Augmentez votre stock avec 2 tablettes supplémentaires / Increase your stock with 2 additional shelves. *(item: BTL2010050OCD0199)*
3. Simplifiez la manutention de votre stock avec 2 tablettes inclinées supplémentaires / Simplify stock handling with 2 additional inclined shelves. *(item: BTL1901050BACA099)*
4. Organisez votre stockage en vrac sur un même niveau / Organise your bulk storage on a single level. *(item: BT07010050FDAA099)*
5. Ordonnez le rangement de votre rayonnage / Tidy up your shelving. *(item: BTL7001550BDAA099)*

Grâce à votre nouvelle investissement vous êtes acteur du changement / Thanks to your new investment, you're an agent of change.

Robuste et évolutif, avec ce rayonnage vous assurez la transmission de votre investissement aux nouvelles générations /

Robust and upgradeable, this shelving ensures that your investment is passed on to future generations.

Réparable et recyclables, ce rayonnage va vous permettre d'équiper vos espaces durablement.

Repairable and recyclable, this shelving will enable you to equip your spaces for the long term.

Outils nécessaires / Tools required / Notwendiges Werkzeug / Herramientas necesarias / Noodzakelijk gereedschap

Gants obligatoires, Mandatory gloves, Obligatorische Handschuhe, Guantes obligatorios, Verplichte handschoenen

Douille hexagonale 7 mm, Hexagon Socket 7 mm, Steckschlüssel 7 mm, Cabeza Hexagonal 7 mm, Zeshoekige dopsleutel 7 mm

Perceuse / Visseuse, Drill / screwdriver, Bohrer / Schraubendreher Taladro / Atornillador Boor / Schroevendraaier

Niveau à bulle, Spirit level, Wasserwaage, Nivel de burbuja, Waterpas

Maillet, Mallet, Hammer, Mazo, Hamer

≃ 15 min.

Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

≃ 30 min.

Élément départ + suivant, Starting + extension bays, Grund- und Anbauelemente, Elemento inicial + siguiente, Beginelement + volgend element.

Capacité de charge, load capacity, Tragfähigkeit, capacidad de carga, laadvermogen :

150 kg *(250 kg)*

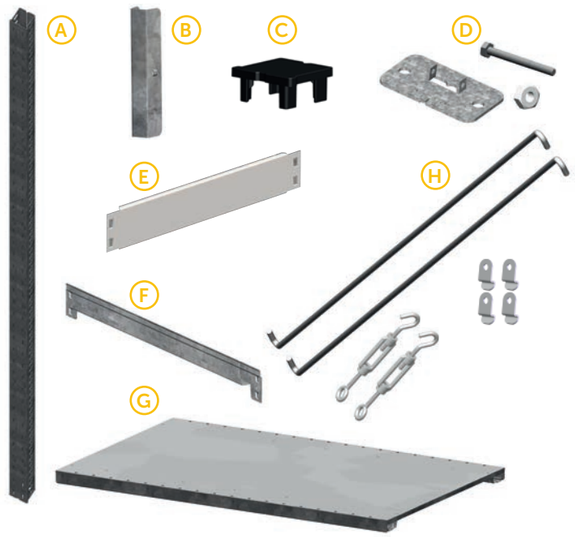
Charge maximum par niveau *(avec renfort optionnel)*, maximum load per level *(with optional reinforcement)*, maximale Last pro Ebene *(mit optionaler Verstärkungen)*, carga máxima por bastidor *(con refuerzo opcional)*, lading maximaal per niveau *(met optionele versterking)*.

1250 kg

Charge maximum par travée, maximum load per bay, maximale Last pro Feld, carga máxima por módulo, lading maximaal per bay.

Nomenclature / Nomenclature / Stichwortliste / Nomenclatura / Nomenclatuur

- **A** Poteau / Upright / Stütze / Puntales / Paal
- **B** Manchon / Sleeve / Muffe / Manguito / Mof
- **C** Capuchon de finition / Finishing cap / Abschlusskappe / Casquillo de acabado / Afwerkingsdop
- **D** Platine / Footplate / Fußplatte / Pie metálico / Voetplaat
- **E** Traverse de finition / Crossbar cover / Abschlusstraverse / Travesaño de acabado / Afwerkingsbalk
- **F** Traverse / Crossbar / Traversen / Travesaño / Dwarsbalk
- **G** Tablette tôlée / Steel sheet shelve / Stahlblechböden / Balda de chapa / Plaatstalen legbord
- **H** Croisillon / Cross braces / Kreuzverbände / Arriostramiento / Kruisschoren



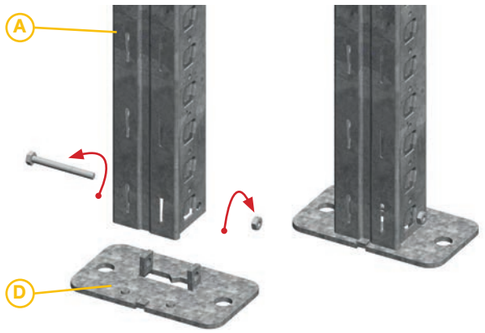
Composants des kits livrables à l'unité / Kits contents available per unit / Zusammensetzung der lieferbaren Bausätze / composición de los kits entregados a la unidad / Inhoud van leverbare kits per unit

H	(F) Croisillon (EN) Cross braces (DE) Kreuzverbände (ES) Arriostramiento (NL) Kruisschoren	(F) 4 pattes de fixation, 2 tendeurs à filetage et 4 tiges metalliques (EN) 4 cleats, 2 tensioners et 4 metal rods (DE) 4 Befestigungswinkel, 2 Gewindespanner, 4 Metallstäbe (ES) 4 pies de fijación, 2 tensores de rosca, 4 barras metálicas (NL) 4 montagebeugels, 2 draadspanners, 4 metalen staven
G	(F) Tablettes (EN) Shelves (D) Böden (ES) Baldas (NL) Legborden	(F) 1 plateau et 2 traverses (EN) 1 shelf and 2 crossbars (DE) 1 Fachboden und 2 Traversen (ES) 1 balda y 2 travesaños (NL) Eén legbord en 2 dwarsbalken

1 - Montage de la partie basse du rayonnage / Erecting the lower section of the shelving / Montage des unteren Regalteils / Montaje de la parte inferior de la estantería / Montage van het onderste deel van het rek

Mise en place des platines / Positioning the footplates / Montage der Fußplatten / Colocación de los pies metálicos / Plaatsing van de voetplaten

1.1

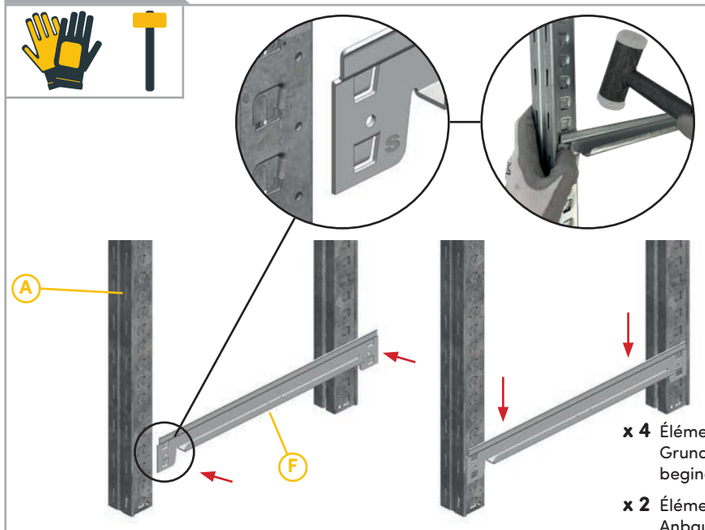


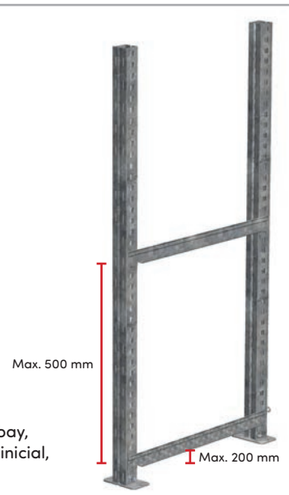
x 4 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

x 2 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

Montage des traverses / Crossbars assembly / Montage der Traversen / Montaje de la travesaños / Montage van dwarsbalk

1.2



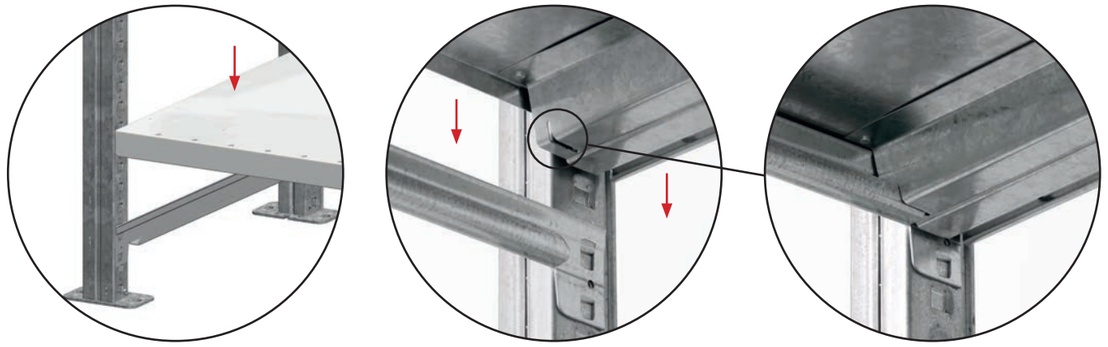


x 4 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

x 2 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

Montage de la 1ª tablette / Assembling the first shelf / Montage des ersten Fachbodens / Montaje de la primera balda / Montage van het eerste legbord

1.3



Mise en place de la tablette suivante / Installing the next shelf / Montage des folgenden Fachbodens / Colocación de la siguiente balda / Plaatsing van het volgende legbord

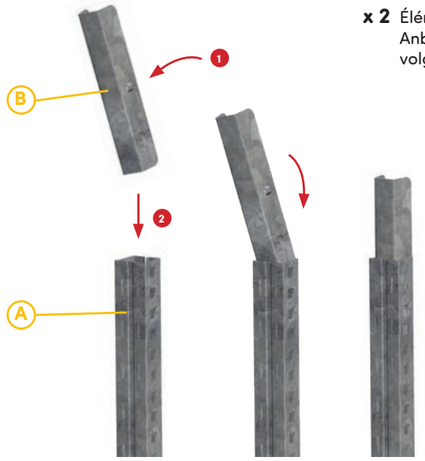
1.4

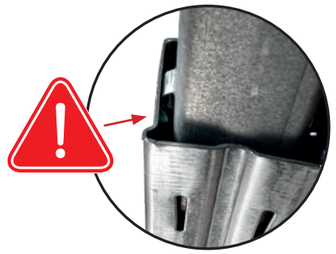
1.5

Montage des manchons / Installing the sleeves / Montage der Muffen / Montaje de los manguitos / Montage van de moffen

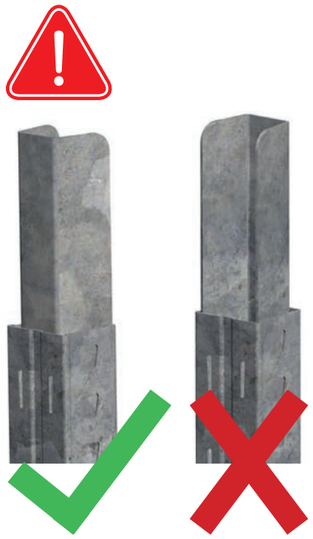
x 4 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement

x 2 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element

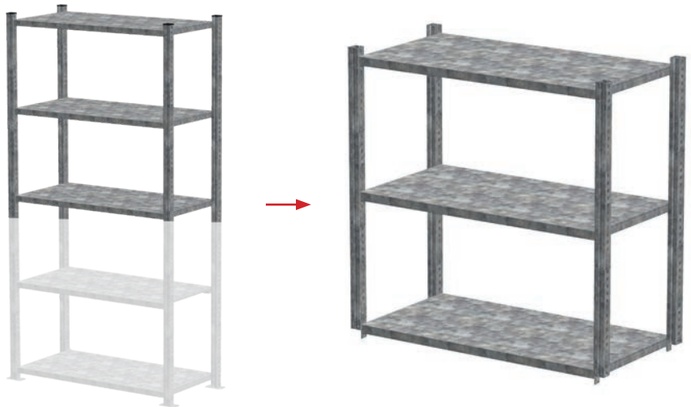




Les manchons doivent être enfoncés jusqu'à la butée,
the sleeves must be pushed in as far as they will go,
Die Hülsen müssen bis zum Anschlag eingedrückt werden,
Los manguitos deben introducirse hasta el tope,
De mouwen moeten zo ver mogelijk naar binnen worden geduwd.



2 - Montage de la partie supérieure / Assembling the upper section / Montage des oberen Teils / Montaje de la parte superior / Montage van het bovenste deel

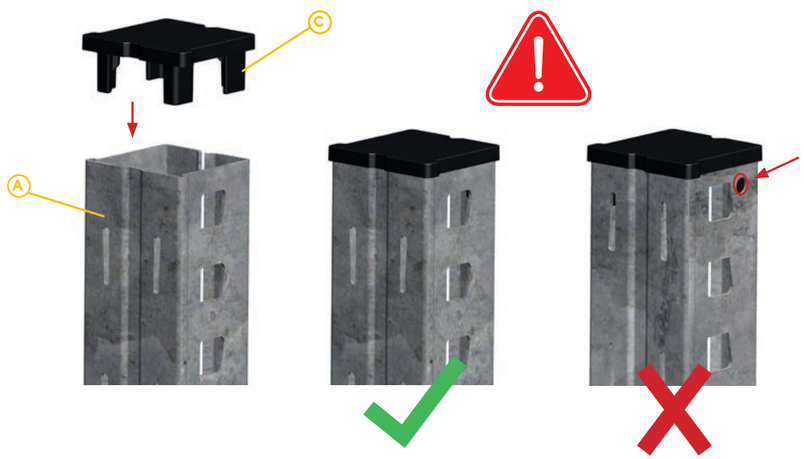


2.1

Mise en place des bouchons de finition / Fitting the finishing caps / Montage der Abschlusskappen / Colocación de los casquillos de acabado / Plaatsing van de afwerkingsdoppen

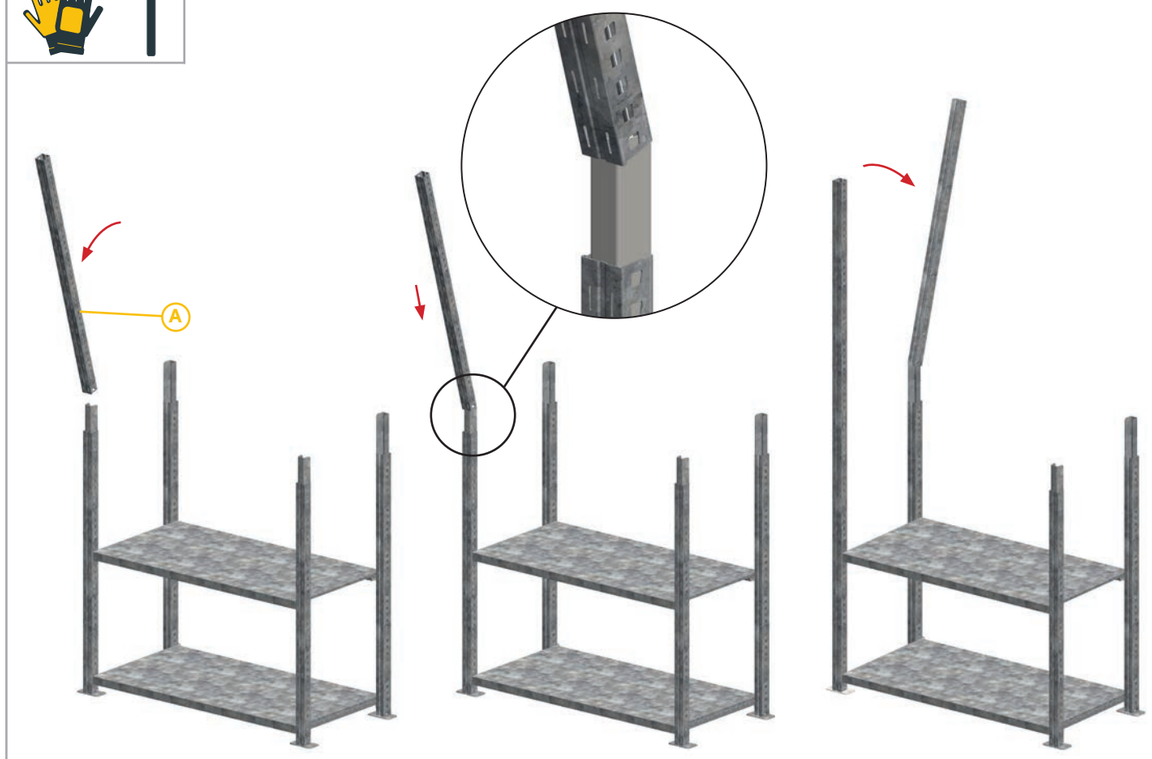
x 4 Élément départ / starting bay / Grundelement / elemento inicial / beginelement

x 2 Élément suivant / extension bay Anbauelement / elemento siguiente / volgend element



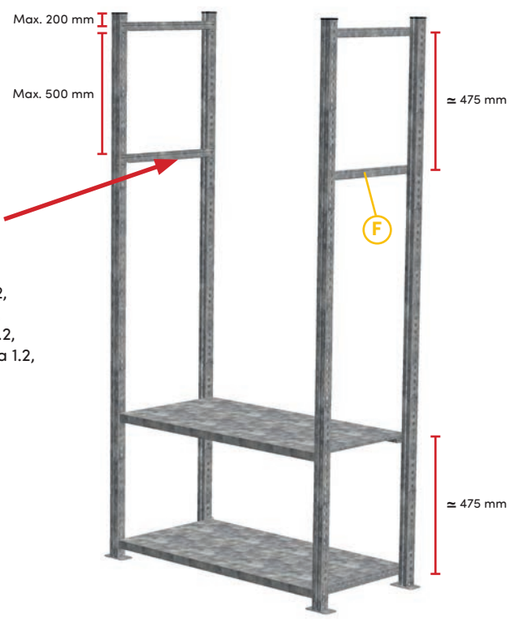
2.2

Assemblage sur la partie basse / Assembly on the lower section / Montage auf dem unteren Teil / Montaje de la parte inferior / Montage op het onderste deel



x 4 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement

x 2 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element

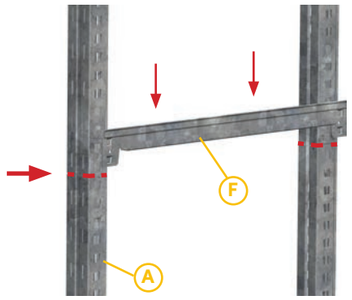


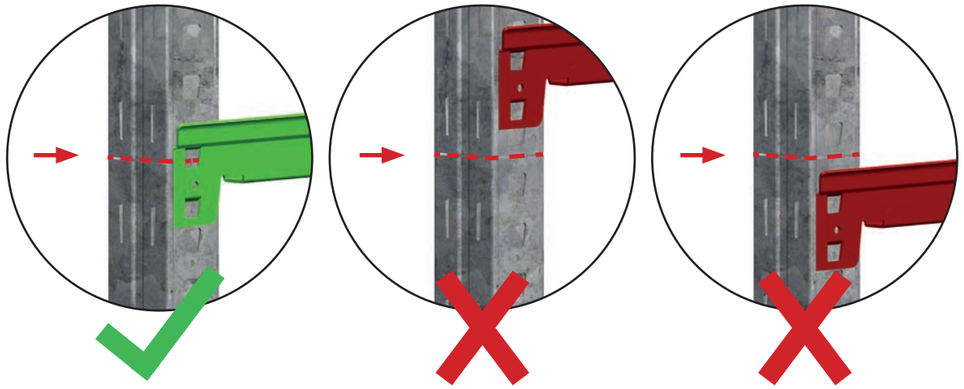
Voir étape 1.2,
see step 1.2,
siehe Schritt 1.2,
consulte la etapa 1.2,
zie stap 1.2

2.4

Montage des traverses de jonction / Installing the crossbars / Montage der Verbindungstraversen / Montaje de los travesaños de unión / Montage van de verbindingsbalken

Jonction, junction, Verbindung, unión, verbinding.





Il est obligatoire de positionner les traverses à la jonction des deux profils de montants.
The crossbars must be positioned where the two vertical profiles join.
Die Traversen müssen an der Verbindung der beiden Stützenprofile angeordnet werden.
Es obligatorio colocar los travesaños en el punto de unión de los perfiles de los dos montantes.
Het is verplicht de balken te plaatsen aan de verbinding van de twee postprofielen.

x 2 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

x 1 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

2.5

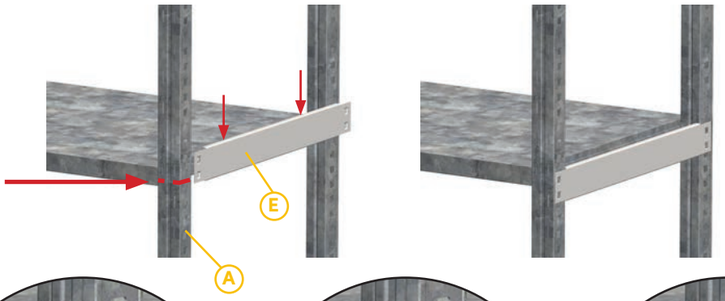
Montage des tablettes / Fitting the shelves / Fachbodenmontage / Montaje de las baldas / Montage van de legborden

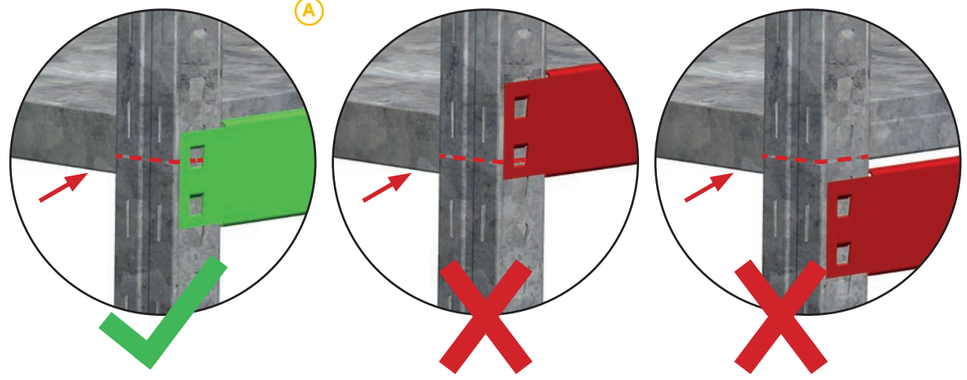
3 - Partie finition / Finishing / Abschlussteil / Parte de acabado / Afwerkingsdeel

3.1

Mise en place des traverses de finition / Installing the crossbar covers / Montage der Abschlusstraversen / Colocación de los travesaños de acabado / Plaatsing van de afwerkingsbalken

Jonction, junction, Verbindung, unión, verbinding.





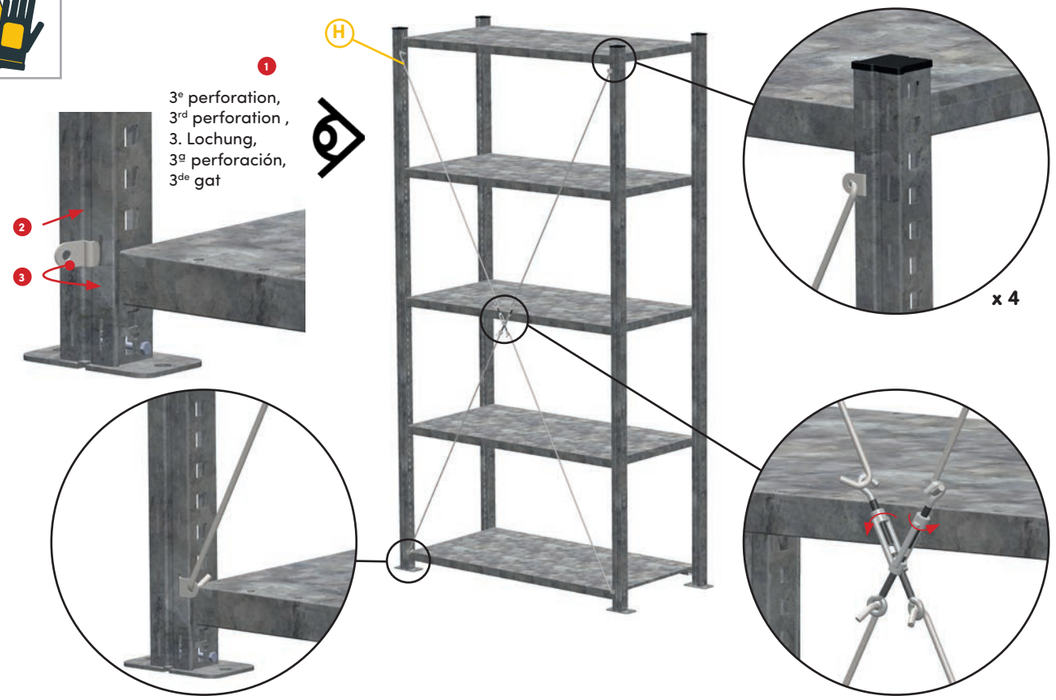
Il est obligatoire de positionner les traverses à la jonction des deux profils de montants.
The crossbars covers must be positioned where the two vertical profiles join.
Die Traversen müssen an der Verbindung der beiden Stützenprofile angeordnet werden.
Es obligatorio colocar los travesaños en el punto de unión de los perfiles de los dos montantes.
Het is verplicht de balken te plaatsen aan de verbinding van de twee postprofielen.

x 2 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

x 1 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

3.2

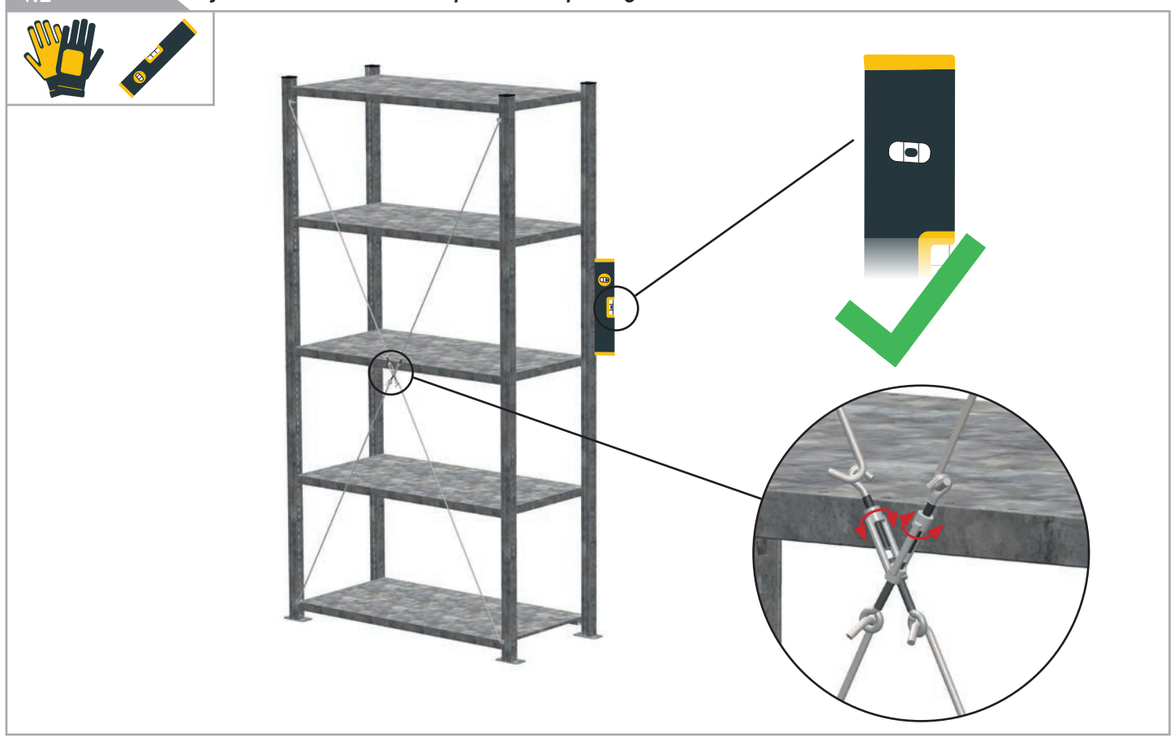
Montage des croisillons / Installing the cross braces / Montage der Kreuzverbände / Montaje de los arriostramientos / Montage van de raamroede



4 - Réglage des niveaux / Level adjustment / Verstellung der Ebenen / Ajuste de los niveles / Afstelling van de niveaus

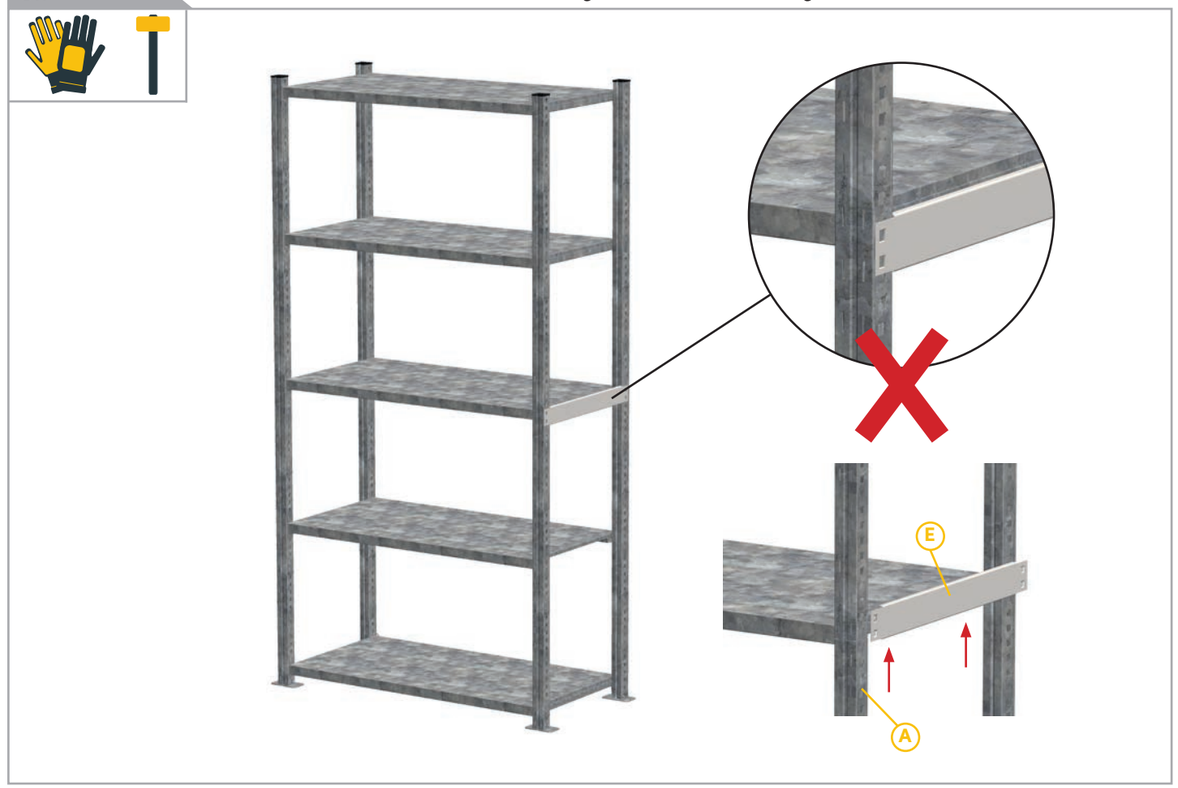
4.1 *Réglage de l'horizontalité / Horizontal adjustment / Horizontaleinstellung / Ajuste de la horizontalidad / Aanpassing van horizontaliteit*

4.2 *Réglage de la verticalité du poteau / Upright verticality adjustment / Vertikale Einstellung der Stützen / Ajuste de la verticalidad del puntal / Aanpassing van de verticaliteit van de Paal*



5 - Assemblage des éléments suivants / Assembling the extension bays / Montage der Anbauelemente / Montaje de los elementos siguientes / Montage van de volgende elementen

5.1 *Retrait de la traverse de finition / Crossbar cover recessing / Abnahme der Abschlusstraverse / Extracción del travesaño de acabado / Wegnemen van de afwerkingsbalk*



5.2

Montage des traverses / Crossbar assembly / Montage der Traversen / Montaje de los travesaños / Montage van dwarsbalk

Voir étape 1.2,
see step 1.2,
siehe Schritt 1.2,
consulte la etapa 1.2,
zie stap 1.2

5.3

Montage de l'échelle suivante / Installing the extension ladder / Montage des Anbaurahmens / Montaje del siguiente bastidor / Montage van het volgende rek

Voir étape précédentes,
see previous steps,
siehe vorheriger Schritt,
consulte los pasos anteriores,
zie vorige stap.

5.4

Montage de l'élément suivant / Installing the extension bay / Montage des Anbauelements / Montaje del elemento siguiente / Montage van het volgende element

Voir étapes précédentes,
see previous steps,
siehe vorherige Schritte,
consulte las etapas anteriores,
zie vorige stappen

Voir étape 3.1,
see step 3.1,
siehe Schritt 3.1,
consulte la etapa 3.1,
zie stap 3.1

Dessins non contractuels @ManOrga. Ce support a été imprimé sur un papier écologique / Non-contractual drawings @ManOrga. This publication is printed on environmentally-friendly paper. / Unverbindliche Zeichnungen @ManOrga. Dieses Material wurde auf umweltfreundlichem Papier gedruckt. / Dibujos no contractuales @ManOrga. Este soporte ha sido impreso en papel ecológico. / Niet-bindende tekeningen @ManOrga. Deze ondersteuning is afgedrukt op milieuvriendelijk papier. RCS : Roubaix 710 501 107.